

承受生意告白
 啟者福市埠興隆記生意原日弟與黃掛蘭兄合伴茲黃掛蘭志圖玉業願將伊名下所占興隆記之股份生意全盤概頂與弟承受訂期於本年六月廿號下午一點鐘在興隆記當眾交易清楚倘前黃蘭掛兄與中西人交手各項數目轉輾與興隆記有關係未妥者請於未交易以前聲明理妥倘交易後思為枯紙所有親朋與西人欠到興隆記賬項數目概歸弟收管全與隆記生意日後盈虧亦與黃掛蘭無涉特此佈告以免後論
 Heng Lung
 Ousnel Forks, B.C.
 福市埠興隆記林盛啟

雲高
新張大減價
新頂靚青夏天線仔絨
包好手工 包合身材
僑胞光顧 歡迎歡迎
 老舖在佐珠街東(C28)喊線H:150
 新舖在卡路街(447)即大漢報左邊
喊線九二零九 黃公禮謹啟

趨時裁縫支店
 Modernize Tailors
 447 Carrall St.
 Vancouver B. C.
華埠

林九牧公所紀念預告
 啟者本公司謹訂於五月三日舉行成立一週年紀念典禮屆時敬請各埠
西河堂 諸昆仲 駕臨指示一切為盼
 Lam Kow Mock
 23 1/2 Pender St. E. Vancouver B. C.

雲高華林九牧公所謹啟

車利域致公堂鳴謝香油芳名
 大利拾七圓 廣源隆拾五圓 傑記五圓五 安利五圓五
 黃敦禮二圓 黃彩求 黃增榮 黃普輝 西人比李可
 黃桂燕 譚寧 成和 益記 蔣全統 陳象和 陳賢乾
 以上每名五毛 馬松 黃社勝 許恒晃 李學仁 李何
 黃均德 義源 許濟柳 潘華 黃任 譚吉意 譚合
 葉荷 鄭酒振 譚銓 鄭就 李凱 黃世槐 馬周瑞
 李北如 黃世權 黃梓榮 譚世棋 黃植烟 容灼
 廣隆源 潘欽 陳良混 許二才 陳岳 蔣賀
 譚神添 許好 何女 陳疊孫 黃自創 陳崇
 袁奕榮 黃英 莫不明 陳錦 伍耀相 蔣睦銑
 鄧乾 張炳基 呂容保 蔣柏毓 李永添 鄭壽龍
 黃享 周琪 周文 胡炳記 黃養 許棠
 李奕鑽 吳懷 鍾柱 陳孫超 李名永 黃傳秩
 伍岑勳 譚勝 薛玉堂 陳振維 黃震東 陳萬

天寅銀行
今朝香港滙價每百辛四圓二毛五